

Verzeichnisse

Literaturverzeichnis

A. Textausgaben

- Celsus Marx, F. (1915): *A. Cornelii Celsi quae supersunt*, Leipzig, Berlin.
Scheller, E. (1967): *Aulus Cornelius Celsus über die Arzneiwissenschaft*, Hildesheim.
- Cicero Shackleton Bailey, D. R. (1987): *M. Tulli Ciceronis Epistulae ad Atticum*, 2 Bände, Stuttgart.
Shackleton Bailey, D. R. (1988): *M. Tulli Ciceronis Epistulae ad Familiares*, Stuttgart.
Shackleton Bailey, D. R. (1988): *M. Tulli Ciceronis Epistulae ad Quintum Fratrem, Epistulae ad M. Brutum*, Stuttgart.
- Plinius d. Ä. Mayhoff, C. (1967–86): *C. Plini Secundi Naturalis Historiae Libri XXXVII*, 5 Bände, Stuttgart.
König, R. (1973–2007): *Plinius: Naturkunde*, 28 Bände, Düsseldorf, Zürich.
- Plinius d. J. Mynors, R. A. B. (1966): *C. Plini Caecili Secundi Epistularum Libri Decem*, Oxford.
Radice, B. (1989–92): *Pliny, Letters and Panegyricus*, 2 Bände, London.
- Scribonius Lar- Sconocchia, S. (1983): *Scribonii Largi Compositiones*, Leipzig.
gus
- Seneca d. J. Reynolds, L. D. (1965): *L. Annaei Senecae ad Lucilium Epistulae Morales*, 2 Bände, Oxford.
Rosenbach, M. (1999): *Lucius Annaeus Seneca, Philosophische Schriften*, 5 Bände, Darmstadt.

B. Lexika, Handbücher, Kommentare

- Berno Berno, F. R. (2006): *L. Anneo Seneca. Lettere a Lucilio Libro VI: Le Lettere 53–57*, Bologna.
- Costa Costa, C. D. N. (2¹⁹⁹²): *Seneca. 17 Letters*, Warminster, Wiltshire.
- DGE *Diccionario Griego-Español en línea*: <http://dge.cchs.csic.es/xdge/>.
- DNP Cancik, H.; Schneider, H. (Hg.) (1996–2003): *Der neue Pauly, Lexikon der Antike*, 16 Bände, Stuttgart, Weimar.
- Duden Drosdorowski, G. (2¹⁹⁹⁴): *Duden. Das große Wörterbuch der deutschen Sprache*, 8 Bände, Mannheim.
- Georges Georges, K. E. (2¹⁹⁹⁸): *Ausführliches Lateinisch-deutsches Hand-*

- wörterbuch, 2 Bände, Darmstadt.
- HLL Herzog, R.; Schmidt, P. L. (Hg.) (1989ff.): Handbuch der lateinischen Literatur der Antike, München.
- Hofmann, LU Hofmann, J. B. (1926): Lateinische Umgangssprache, Heidelberg.
- H.-S. Hofmann, J. B.; Szantyr, A. (1972): Lateinische Syntax und Stilistik, 2 Bände, München.
- K.-G. Kühner, R.; Gerth, B. (⁴1955): Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache, 2 Bände, Hannover.
- Lausberg Lausberg, H. (³1990): Handbuch der literarischen Rhetorik. Eine Grundlegung der Literaturwissenschaft, Stuttgart.
- Leumann Leumann, M. (⁵1977): Lateinische Laut- und Formenlehre, München.
- LSJ Liddell, H. G.; Scott, R.; Jones, H. S. (⁹1996): A Greek-English Lexicon, Oxford.
- OLD Glare, P. G. W. (Hg.) (²2012): Oxford Latin Dictionary, 2 Bände, Oxford.
- Pschyrembel Pschyrembel, W. et al. (²⁵⁸1994): Pschyrembel Klinisches Wörterbuch, Berlin.
- RE Wissowa, G. et al. (1894–1975): Paulys Real-Encyclopädie der klassischen Altertumswissenschaft, Neue Bearbeitung, Stuttgart.
- Schwyzler Schwyzler, E. (⁶1990): Griechische Grammatik, Bd. 1. Allgemeiner Teil, Lautlehre, Wortbildung, Flexion, München.
- Sh. B. Shackleton Bailey, D. R. (1965–70): Cicero's Letters to Atticus, 7 Bände, Cambridge; ders. (1977): Cicero: Epistulae ad Familiares, 2 Bände, Cambridge; ders. (1980): Cicero: Epistulae ad Quintum Fratrem et M. Brutum, Cambridge.
- Sh.-W. Sherwin-White, A. N. (1966): The Letters of Pliny. A historical and social commentary, Oxford.
- Stolz-Schmalz Stolz, F.; Schmalz, J. H. (⁵1928): Lateinische Grammatik. Laut- und Formenlehre, Syntax und Stilistik (Neubearbeitung von M. Leumann und J. B. Hofmann), München.
- TLG Pantelia, M. C. (Hg.), Thesaurus Linguae Graecae Digital Library, University of California, Irvine: <http://www.tlg.uci.edu>.
- TLL Woelfflin, E. et al. (1900 ff.): Thesaurus Linguae Latinae, Leipzig.
- Tyrrell-Purser Tyrrell, R. Y.; Purser, L. C. (1969): The Correspondence of M. Tullius Cicero. Arranged according to its chronological order; with a revision of the text, a commentary and introductory essays, 5 Bände, Heidelberg.

- Walde-Hofmann Walde, A.; Hofmann, J. B. (1938): Lateinisches etymologisches Wörterbuch. 2 Bände, Heidelberg.
- de Vaan de Vaan, M. (2008): Etymological Dictionary of Latin and the other Italic Languages, Leiden, Boston.

C. Weitere Literatur

- Adams, J. N. (1995): Pelagonius and Latin veterinary terminology in the Roman Empire, Leiden.
- Adams, J. N. (2016): Social Variation and the Latin Language, Cambridge, UK.
- Albrecht, M. von (2003): Cicero's Style: A Synopsis, Leiden, Boston.
- André, J. (1963): Remarques sur la traduction des mots grecs dans les textes médicaux du Ve siècle (Cassius Félix et Caelius Aurélianus), in: *Revue de philologie* 37, 47–67.
- André, J. (1986): Sur la constitution des langues techniques en latin, in: *Études de lettres. Revue de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne*, 5–18.
- André, J. (1987): Être médecin à Rome, Paris.
- André, J. (1991): Le vocabulaire latin de l'anatomie, Paris.
- Anke, N. (1873a): Lexicographische Bemerkungen medicinisch-philologischen Inhalts, in: *Philologus* 32, 385–405.
- Anke, N. (1873b): Lexicographische Bemerkungen medicinisch-philologischen Inhalts (Forts.), in: *Philologus* 32, 577–99.
- Asper, M. (2007): Griechische Wissenschaftstexte: Formen, Funktionen, Differenzierungsgeschichten, Stuttgart.
- Asper, M. (2016): On Systematicity. How to Write (Ancient Greek) Science, in: *Trends in Classics* 8 (1), 103–23.
- Baier, T. (2005): Seneca als Erzieher, in: Baier, T.; Manuwald, G.; Zimmermann, B. (Hg.): Seneca: philosophus et magister, Freiburg i. Br., Berlin, 49–62.
- Baldin, M. (2010): Valenze della terminologia medica in autori non medici. Plauto, Sallustio, Giovenale, in: Langslow, D. R.; Maire, B. (Hg.): Body, Disease and Treatment in a Changing World: Latin Texts and Contexts in ancient and medieval Medicine: Proceedings of the ninth International Conference „Ancient Latin medical Texts“ (Hulme Hall, University of Manchester, 5th–8th September 2007), Lausanne, 73–87.
- Baumann, E. D. (1930): Über den rätselhaften morbus cardiacus der Antiken, in: *Janus* 33, 371–99.
- Beardsley, M. C. (1996): Die metaphorische Verdrehung, in: Haverkamp, A. (Hg.): Theorie der Metapher, Darmstadt, 2, 120–41.
- Benveniste, É. (1965): Termes gréco-latins d'anatomie, in: *Revue de philologie, de littérature et d'histoire anciennes* 39, 7–13.

- Bertau, M.-C. (1996): Sprachspiel Metapher: Denkweisen und kommunikative Funktion einer rhetorischen Figur, Opladen.
- Bingen, J.; Bülow-Jacobsen, A.; Cockle, W. E. H.; Cuvigny, H.; Kayser, F.; Rengen, W. van (Hg.) (1997): *Mons Claudianus. Ostraca graeca et latina II (O.Claud. II)*, Cairo.
- Black, M. (1996): Mehr über die Metapher, in: Haverkamp, A. (Hg.): *Theorie der Metapher*, Darmstadt, 2, 379–413.
- Boeft, J. den; Drijvers, J. W.; Hengst, D. den; Teitler, H. C. (2002): *Philological and Historical Commentary on Ammianus Marcellinus XXIV*, Leiden, Boston, Köln.
- Boscherini, S. (1991): La metafora nei testi medici latini, in: Sabbah, G. (Hg.): *Le latin médical. La constitution d'un langage scientifique. Réalités et langage de la médecine dans le monde romain. Actes du IIIe Colloque International „Textes Médicaux Latins Antiques“ (Saint-Etienne, 11–13 septembre 1989)*, Saint-Étienne, 187–93.
- Boscherini, S. (1993): La medicina in Catone e Varrone, in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, Berlin, New York, 729–55.
- Bülow-Jacobsen, A. (Hg.) (2009): *Mons Claudianus. Ostraca graeca et latina IV (O.Claud. IV)*, Cairo.
- Bütler, H.-P. (1970): *Die geistige Welt des jüngeren Plinius: Studien zur Thematik seiner Briefe*, Heidelberg.
- Capitani, U. (1972): Celso, Scribonio Largo, Plinio il Vecchio e il loro atteggiamento nei confronti della medicina popolare, in: *Maia* 24, 120–40.
- Capponi, F. (1998): Appunti di patologia medica e chirurgia nell'XI libro della *Naturalis Historia* di Plinio, in: Deroux, C. (Hg.): *Maladie et maladies dans les textes latins antiques et médiévaux. Actes du Ve colloque International „Textes médicaux latins“ (Bruxelles, 4–6 septembre 1995)*, Bruxelles, Bd. 242, 199–214.
- Courtil, J.-C. (2012): Valetudinarius Seneca. Sénèque le Philosophe état-il un malade imaginaire?, in: *Pallas* 88, 83–102.
- Courtil, J.-C. (2014): Torture in Seneca's Philosophical Works: Between Justification and Condemnation, in: Wildberger, J.; Colish, M. L. (Hg.): *Seneca Philosophus*, Berlin, Boston, 189–208.
- Courtil, J.-C. (2015): *Sapientia contemptrix doloris. Le corps souffrant dans l'œuvre philosophique de Sénèque*, Bruxelles.
- Courtil, J.-C. (2017): *Secare et urere : le thème de la chirurgie dans l'œuvre philosophique de Sénèque*, in: *Gaia* 20, 143–67, DOI: <https://doi.org/10.3406/gaia.2017.1728>.
- Courtil, J.-C. (2018a): Le fonctionnement de la douleur chez Sénèque: entre physiologie médicale et éthique stoïcienne, in: Petey-Girard, B.; Sévérac, P. (Hg.): *Représentations de la souffrance*, Paris, 151–64.
- Courtil, J.-C. (2018b): Le goût de la sagesse. Sénèque et les assaisonnements, in: *Pallas* 106.
- Deichgräber, K. (1950): *Professio medici. Zum Vorwort des Scribonius Largus*, Mainz.
- Deuse, W. (1993): Celsus im Prooemium von „*De medicina*“: Römische Aneignung griechischer Wissenschaft, in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): *Aufstieg und Nieder-*

- gang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung, Berlin, New York, 819–41.
- Effe, B. (1977): *Dichtung und Lehre: Untersuchungen zur Typologie des antiken Lehrgedichts*, München.
- Eijk, P. J. van der (1997): *Towards a rhetoric of ancient scientific discourse: Some Formal Characteristics of Greek Medical and Philosophical Texts (Hippocratic Corpus, Aristotle)*, in: Bakker, Egbert. J. (Hg.): *Grammar as Interpretation: Greek Literature in Its Linguistic Context*, Leiden, New York, Köln.
- Englund, J. (1935): *Kasussyntaxen Hos A. Cornelius Celsus*, Göteborg.
- Esser, A. A. M. (1930): *Die Augenkrankheit Ciceros*, in: *Klinische Monatsblätter für Augenheilkunde und ärztliche Fortbildung* 85, 68–70.
- Faller, S. (2007): *Der Schiffbruch in Petrons Satyrice*, in: Lefèvre, E.; Castagna, L. (Hg.): *Studien zu Petron und seiner Rezeption = Studi su Petronio e sulla sua fortuna*, Berlin, New York, 61–80.
- Fitzgerald, W. (2007): *The Letter's the Thing*, in: Morello, R.; Morrison, A. D. (Hg.): *Ancient Letters. Classical and Late Antique Epistolography*, Oxford, 191–210.
- Flammini, G. (1993): *Le neoformazioni a suffissazione „-tion-“ nei libri medici della ‚Naturalis Historia‘*, in: Sconocchia, S.; Toneatto, L. (Hg.): *Lingue tecniche del greco e del latino: Atti del I° Seminario internazionale sulla letteratura scientifica e tecnica greca e latina.*, Trieste, 208–18.
- Fluck, H.-R. (1996): *Fachsprachen: Einführung und Bibliographie*, Tübingen, Basel.
- Fögen, T. (2001): *Fachsprachen in der Antike: Zur Analyse metasprachlicher Dokumente am Beispiel der philosophischen Schriften Senecas*, in: Kovtyk, B.; Wendt, G. (Hg.): *Aktuelle Probleme der angewandten Übersetzungswissenschaft: Sprachliche und außersprachliche Faktoren der Fachübersetzung*, Frankfurt am Main, 10–35.
- Fögen, T. (2002): *Der Umgang mit griechischen Termini in lateinischen Fachtexten: Versuch einer Systematisierung*, in: Kovtyk, B.; Meiser, G.; Solms, H.-J. (Hg.): *Geschichte der Übersetzung: Beiträge zur neuzeitlichen, mittelalterlichen und antiken Übersetzungsgeschichte*, Berlin, 259–76.
- Fögen, T. (2003): *Metasprachliche Reflexionen antiker Autoren zu den Charakteristika von Fachtexten und Fachsprachen*, in: Horster, M.; Reitz, C. (Hg.): *Antike Fachschriftsteller*, Stuttgart, 31–60.
- Fögen, T. (2004): *Zur Transformation griechischer Wissensbestände durch römische Fachschriftsteller: Aspekte des Fachübersetzens in der Antike*, in: Haßler, G.; Volkmann, G. (Hg.): *History of Linguistics in Texts and Concepts*, Münster, Bd. 2, 433–54.
- Fögen, T. (2005a): *Antike Fachtexte als Forschungsgegenstand*, in: Fögen, T. (Hg.): *Antike Fachtexte = Ancient technical texts*, Berlin [u.a.], 1–20.
- Fögen, T. (2005b): *The transformation of Greek scientific knowledge by Roman technical writers: On the translating of technical texts in antiquity*, in: *Antike Naturwissenschaft und ihre Rezeption* 15, 91–114.

- Fögen, T. (2009): Wissen, Kommunikation und Selbstdarstellung: Zur Struktur und Charakteristik römischer Fachtexte der frühen Kaiserzeit, München.
- Fuhrmann, M. (1960): Das systematische Lehrbuch: Ein Beitrag zur Geschichte der Wissenschaften in der Antike, Göttingen.
- Fuhrmann, M. (2011): Cicero und die römische Republik. Eine Biographie, Mannheim.
- Gaertner, J. F. (2005): Ovid, *Epistulae ex Ponto*, book I, Oxford.
- García González, H. (2002): Algunas calas en la denominación del concepto „enfermedad“, in: *Faventia* 24 (1), 99–113.
- Gazzarri, T. (2014): Gender-Based Differential Morbidity and Moral Teaching in Seneca's *Epistulae Morales*, in: Wildberger, J.; Colish, M. L. (Hg.): *Seneca Philosophus*, Berlin, Boston, 209–27.
- Gibson, R. K. (2004): Ovid, *Ars amatoria* book 3, Cambridge.
- Gibson, R. K.; Morello, R. (2012): *Reading the Letters of Pliny the Younger: An Introduction*, Cambridge.
- Gibson, R. K.; Morrison, A. D. (2007): What is a Letter?, in: Morello, R.; Morrison, A. D. (Hg.): *Ancient Letters. Classical and Late Antique Epistolography*, Oxford, 1–16.
- Gourevitch, D. (1974): Le menu *de l'homme libre*: Recherches sur la alimentation et la digestion dans le œuvres en prose *de Sénèque le philosophe*, in: Boucher, J.-P.; Gros, P. (Hg.): *Mélanges de philosophie, de littérature et d'histoire ancienne offerts à Pierre Boyancé*, Rom, 311–44.
- Gourevitch, D. (1976): Les noms latins *de l'estomac*, in: *Revue de philologie* 50, 85–110.
- Gourevitch, D. (1984): Le triangle hippocraticque dans le monde gréco-romain: Le malade, sa maladie et son médecin, Rom.
- Griffin, M. T. (1976): *Seneca: A Philosopher in Politics*, New York.
- Grmek, M. D. (1991a): *Diseases in the Ancient Greek World*, Baltimore, London.
- Grmek, M. D. (1991b): La dénomination latine des maladies considérées comme nouvelles par les auteurs antiques, in: Sabbah, G. (Hg.): *Le latin médical. La constitution d'un langage scientifique. Réalités et langage de la médecine dans le monde romain. Actes du IIIe Colloque International „Textes Medicaux Latins Antiques“ (Saint-Etienne, 11–13 septembre 1989)*, Saint-Étienne, 195–214.
- Gunderson, E. (2007): S.V.B.; E.V., in: *Classical Antiquity* 26 (1), 1–48.
- Hachmann, E. (1995): *Die Führung des Lesers in Senecas Epistulae morales*, Münster.
- Haverling, G. (2000): *On Sco-Verbs, Prefixes and Semantic Functions: A Study in the Development of Prefixed and Unprefixed Verbs from Early to Late Latin*, Göteborg.
- Healy, J. F. (1987): *The Language and Style of Pliny the Elder*, in: Boldrini, S. (Hg.): *Filologia e Forme Letterarie: Studi offerti a Francesco della Corte*, Urbino, Bd. 4, 3–24.
- Healy, J. F. (1999): *Pliny the Elder on Science and Technology*, Oxford.
- Helzle, E. (1988): *Meditatio mortis - Lucius Annaeus Seneca, Brief 54 an Lucilius*, in: Kiefner, G. (Hg.): *Charisteria. Dankesgabe an Professor D. Dr. Hildebrecht Hommel*

- zum 85. Geburtstag, dargebracht von seinen Doktoranten aus 50 Jahren, Hildesheim, Zürich, New York, 26–37.
- Hoffer, S. E. (2007): Cicero's „Stomach“: Political Indignation and the Use of Repeated Allusive Expressions in Cicero's Correspondence, in: Morello, R.; Morrison, A. D. (Hg.): *Ancient Letters. Classical and Late Antique Epistolography*, Oxford, 87–106.
- Hoffmann, L. (1976): *Kommunikationsmittel Fachsprache. Eine Einführung*, Berlin.
- Hoffmann, L. (1998a): Syntaktische und morphologische Eigenschaften von Fachsprachen, in: Hoffmann, L.; Kalverkämper, H.; Wiegand, H. E. (Hg.): *Fachsprachen: Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft (HSK 14.1)*, Berlin, New York, Bd. 1, 416–27.
- Hoffmann, L. (1998b): Fachsprachen und Gemeinsprache, in: Hoffmann, L.; Kalverkämper, H.; Wiegand, H. E. (Hg.): *Fachsprachen: Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft (HSK 14.1)*, Berlin, New York, Bd. 1, 157–68.
- Horster, D. (1988): *Habermas zur Einführung*, Hamburg.
- Ilberg, J. (1971): A. Cornelius Celsus und die Medizin in Rom (1907), in: Flashar, H. (Hg.): *Antike Medizin*, Darmstadt, 308–60.
- Inwood, B. (2007): The importance of form in Seneca, in: Morello, R.; Morrison, A. D. (Hg.): *Ancient Letters. Classical and Late Antique Epistolography*, Oxford, 133–48.
- Jackson, R. P. J. (1993): Roman Medicine: the Practitioners and their Practises, in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, Berlin, New York, 80–101.
- Jocelyn, H. D. (1985): The new chapters of the Ninth Book of Celsus' artes, in: *Papers of the Liverpool Latin Seminar* 5, 299–336.
- Kalverkämper, H. (1998): Fach und Fachwissen, in: Hoffmann, L.; Kalverkämper, H.; Wiegand, H. E. (Hg.): *Fachsprachen: Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft (HSK 14.1)*, Berlin, New York, Bd. 1, 2–24.
- Koch, B. (2006): *Philosophie als Medizin für die Seele: Untersuchungen zu Ciceros Tusculanae Disputationes*, Stuttgart.
- Kollesch, J. (1998): Medizin und ihre Fachsprache im Altertum: Eine Übersicht, in: Hoffmann, L.; Kalverkämper, H.; Wiegand, H. E. (Hg.): *Fachsprachen: Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft (HSK 14.1)*, Berlin, New York, Bd. 2, 2270–7.
- Kronfeld, C. (1980): Novel and conventional metaphors. A matter of methodology., in: *Poetics today* 2 (1b), 13–24.
- Kudlien, F. (1986): *Die Stellung des Arztes in der römischen Gesellschaft: Freigeborene Römer, Eingebürgerte, Peregrine, Sklaven, Freigelassene als Ärzte*, Stuttgart.
- Kültz, S. (2007): *Phraseologie und Formulierungsmuster in medizinischen Texten*, Tübingen.

- Kullmann, W.; Althoff, J.; Asper, M. (Hg.) (1998): *Gattungen wissenschaftlicher Literatur in der Antike*, Tübingen.
- Laidlaw, W. A. (1939): S.V.B.E., in: *Classical Philology* 34 (3), 251–2.
- Lampe, K. (2008): Seneca's Nausea: "Existential" Experiences and Julio-Claudian Literature, in: *Helios* 35 (1), 67–87.
- Langslow, D. R. (1989): Latin technical language: Synonyms and Greek words in Latin medical terminology, in: *Transactions of the Philological Society* 87 (1), 33–53, DOI: <https://doi.org/10.1111/j.1467-968X.1989.tb00618.x>.
- Langslow, D. R. (1992): The Development of Latin Medical Terminology: Some Working Hypotheses, in: *Proceedings of the Cambridge Philological Society* 37, 106–30.
- Langslow, D. R. (1999): The language of poetry and the language of science: The Latin poets and „medical Latin“, in: Adams, J. N.; Mayer, R. G. (Hg.): *Aspects of the Language of Latin Poetry*, Oxford, 183–225.
- Langslow, D. R. (2000a): *Medical Latin in the Roman Empire*, Oxford.
- Langslow, D. R. (2000b): Latin Discourse Particles, „Medical Latin“ And „Classical Latin“, in: *Mnemosyne* 53, 537–60.
- Langslow, D. R. (2005): „Langues réduits au lexique“? The Languages of Latin Technical Prose, in: Reinhardt, T.; Lapidge, M.; Adams, J. N. (Hg.): *Aspects of the Language of Latin Prose*, Oxford, 287–302.
- Langslow, D. R. (2007): The epistula in ancient scientific and technical literature, with special reference to medicine, in: Morello, R.; Morrison, A. D. (Hg.): *Ancient Letters. Classical and Late Antique Epistolography*, Oxford, 211–34.
- Leumann, M. (1959): *Kleine Schriften: Herausgegeben zum siebzigsten Geburtstag am 6. Oktober 1959*, Zürich, Stuttgart.
- Lippert, H. (1998): Die Fachlexikographie der Medizin: eine Übersicht, in: Hoffmann, L.; Kalverkämper, H.; Wiegand, H. E. (Hg.): *Fachsprachen: Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft (HSK 14.1)*, Berlin, New York, Bd. 1, 1966–75.
- Marx, K. F. H. (1872): Ueber die Anfälle mit dem Gefühle des Verscheidens, den intermittierenden chronischen Herzschmerz, das Leiden des Philosophen Lucius Aenaenus Seneca, in: *Abhandlungen der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften in Göttingen* 17, 3–44.
- Mazzini, I. (1978): Il greco nella lingua tecnica medica latina, in: *Annali della facoltà di lettere e filosofia dell' Università di Macerata* 11, 543–56.
- Mazzini, I. (1988): La medicina nella letteratura latina I: Osservazioni e proposte interpretative su passi di Lucilio, Lucrezio, Catullo e Orazio, in: *Aufidus* 4, 45–73.
- Mazzini, I. (1991): Il lessico medico latino antico: caratteri e strumenti della sua differenziazione, in: Sabbah, G. (Hg.): *Le latin médical. La constitution d'un langage scientifique. Réalités et langage de la médecine dans le monde romain. Actes du IIIe Colloque International „Textes Médicaux Latins Antiques“ (Saint-Etienne, 11–13 septembre 1989)*, Saint-Étienne, 175–85.

- Mazzini, I. (1997): *La Medicina dei Greci e dei Romani: Letteratura, lingua, scienza, Rom.*
- Mazzini, I. (1998): La descrizione delle malattie nei poeti e nei medici, in: Deroux, C. (Hg.): *Maladie et maladies dans les textes latins antiques et médiévaux. Actes du Ve colloque International „Textes médicaux latins“* (Bruxelles, 4–6 septembre 1995), Bruxelles, Bd. 242, 14–28.
- Mazzini, I. (2014): References to Medical Authors in Non-Medical Latin Literature, in: Maire, B. (Hg.): „Greek“ and „Roman“ in Latin medical texts: Studies in cultural change and exchange in ancient medicine, Leiden, 77–91.
- Meibauer, J. (2008): *Pragmatik: Eine Einführung*, Tübingen.
- Menière, P. (1862): *Cicéron médecin: Étude médico-littéraire*, Paris.
- Meo, C. *de* (2005): *Lingue tecniche del latino*, Bologna.
- Migliorini, P. (1988): Osservazioni sulla lingua della medicina in Seneca, in: Ronconi, A. (Hg.): *Munus amicitiae: Scritti in memoria di Alessandro Ronconi*, Firenze, Bd. 2, 22–56.
- Migliorini, P. (1992): Lingua e conoscenze tecniche in Plinio il Giovane, in: Mazzini, I. (Hg.): *Civiltà materiale e letteratura nel mondo antico: Atti del seminario di studio* (Macerata, 28–29 giugno 1991), Macerata, 115–33.
- Migliorini, P. (1997): *Scienza e terminologia medica nella letteratura latina di età neroniana: Seneca, Lucano, Persio, Petronio*, Frankfurt am Main, Berlin.
- Morello, R. (2011): Pliny and the Encyclopaedic Addressee, in: Gibson, R. K.; Morello, R. (Hg.): *Pliny the elder: Themes and Contexts*, Leiden, Boston, 147–65.
- Mudry, P. (1985): *Médecins et spécialistes: Le problème de l'unité de la médecine à Rome au 1^{er} siècle ap. J.C.*, in: *Gesnerus* 42, 329–36.
- Mudry, P. (1993): Le „*De medicina*“ de Celse.: Rapport bibliographique, in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, Berlin, New York, 787–99.
- Mudry, P. (2006a): *Éthique et médecine à Rome: la préface de Scribonius Largus ou l'affirmation d'une singularité.*, in: Mudry, P.; Maire, B. (Hg.): *Medicina, soror philosophiae: Regards sur la littérature et les textes médicaux antiques (1975–2005)*. Réunis et édités par Brigitte Maire., Lausanne, 207–30.
- Mudry, P. (2006b): *Celso e la medicina nel mondo greco-romano*, in: Mudry, P.; Maire, B. (Hg.): *Medicina, soror philosophiae: Regards sur la littérature et les textes médicaux antiques (1975–2005)*. Réunis et édités par Brigitte Maire., Lausanne, 139–50.
- Mudry, P. (2006c): *La retorica della salute e della malattia: osservazioni sul lessico latino della medicina*, in: Mudry, P.; Maire, B. (Hg.): *Medicina, soror philosophiae: Regards sur la littérature et les textes médicaux antiques (1975–2005)*. Réunis et édités par Brigitte Maire., Lausanne, 193–202.
- Nikitinski, O. (1998): Plinius der Ältere: Seine Enzyklopädie und ihre Leser, in: Kullmann, W.; Althoff, J.; Asper, M. (Hg.): *Gattungen wissenschaftlicher Literatur in der Antike*, Tübingen, 341–59.

- Nutton, V. (1993): Roman Medicine: Tradition, Confrontation, Assimilation, in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung, Berlin, New York, 49–78.
- Nutton, V. (2004): Ancient Medicine, London, New York.
- Oksala, P. (1953): Die griechischen Lehnwörter in den Prosaschriften Ciceros, Helsinki.
- Önnerfors, A. (1956): Pliniana: In Plinii Maioris Naturalem Historiam studia grammatica semantica critica, Uppsala, Wiesbaden.
- Önnerfors, A. (1993): Das medizinische Latein von Celsus bis Cassius Felix, in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung, Berlin, New York, 227–392.
- Orth, E. (1925): Cicero und die Medizin, Borna.
- Pariante, Á. (1979): Sobre los compuestos nominales latinos con prefijo *de* valor intensivo, in: Emerita 47 (1), 113–48.
- Pausch, D. (2004): Biographie und Bildungskultur: Personendarstellungen bei Plinius dem Jüngeren, Gellius und Sueton, Berlin, New York.
- Peyer, B. (1928): Medizinisches aus Martial: mit Ergänzungen aus Juvenal und einem naturgeschichtlichen Anhang, Zürich, Leipzig.
- Pianezzola, E. (1965): Gli aggettivi verbali in -bundus, Firenze.
- Pinkster, H. (1992): Notes on the Syntax of Celsus, in: Mnemosyne 45 (4), 513–24.
- Pinkster, H. (2005): The Language of Pliny the Elder, in: Reinhardt, T.; Lapidge, M.; Adams, J. N. (Hg.): Aspects of the Language of Latin Prose, Oxford, 239–56.
- Pinkster, H. (2015): The Oxford Latin syntax: Volume 1, The simple clause, Oxford.
- Pisi, G. (1981): L'asma quale meditatio mortis nell'ep. 54 di Seneca, in: Allegri, G.; Belliniconi, M.; Pisi, G.; Scarpat, G. (Hg.): Quattro studi latini a Vittore Pisani per il suo 82° compleanno, Parma, 117–38.
- Rafiyenko, D. (2016): Gicht im Altgriechischen. Eine korpus-basierte Studie, in: Digital Classics Online 2 (2,1), 6–31, DOI: <http://dx.doi.org/10.11588/dco.2016.1.24187>.
- Roelcke, T. (2010): Fachsprachen, Berlin.
- Roelcke, T. (2014): Zur Gliederung von Fachsprache und Fachkommunikation, in: Fachsprache 3–4, 154–78.
- Rollinger, C. (2015): Bilingualität, Codewechsel und Zitate im Briefverkehr Ciceros und der spätrepublikanischen Oberschicht, in: Gymnasium 122 (2), 133–54.
- Sabbah, G. (Hg.) (1991): Le latin médical. La constitution d'un langage scientifique. Réalités et langage *de* la médecine dans le monde romain. Actes du IIIe Colloque International „Textes Medicaux Latins Antiques“ (Saint-Etienne, 11–13 septembre 1989), Saint-Étienne.
- Sabbah, G.; Mudry, P. (Hg.) (1994): La médecine *de* Celse: aspects historiques, scientifiques et littéraires, Saint-Étienne.

- Scarborough, J. (1993): Roman Medicine to Galen, in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung, Berlin, New York, 3–48.
- Schönegg, B. (1999): Senecas „epistulae morales“ als philosophisches Kunstwerk, Bern.
- Schulze, C. (1999): Aulus Cornelius Celsus – Arzt oder Laie?: Autor, Konzept und Adressaten der *De medicina libri octo*, Trier.
- Sconocchia, S. (Hg.) (1988): Studi di letteratura medica, Ancona.
- Sconocchia, S. (1991): Su alcuni aspetti della lingua di Scribonio Largo, in: Sabbah, G. (Hg.): Le latin médical. La constitution d'un langage scientifique. Réalités et langage de la médecine dans le monde romain. Actes du IIIe Colloque International „Textes Médicaux Latins Antiques“ (Saint-Etienne, 11–13 septembre 1989), Saint-Étienne, 317–36.
- Sconocchia, S. (1993a): La lingua della medicina a Roma nel I sec. d.C. e Cornelio Celso, in: Sconocchia, S.; Toneatto, L. (Hg.): Lingue tecniche del greco e del latino: Atti del I° Seminario internazionale sulla letteratura scientifica e tecnica greca e latina., Trieste, 189–97.
- Sconocchia, S. (1993b): L'opera di Scribonio Largo e la letteratura medica latina del 1 sec. d. C., in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung, Berlin, New York, 843–922.
- Sconocchia, S. (1994): Osservazioni sull'lessico e sulla sintassi del *De medicina* di Celso, in: Sabbah, G.; Mudry, P. (Hg.): La médecine de Celse: aspects historiques, scientifiques et littéraires, Saint-Étienne, 319–42.
- Sconocchia, S. (1998): La dottrina medica di Scribonio Largo e la sua rielaborazione nella tradizione tardo-antica e medioevale, in: Deroux, C. (Hg.): Maladie et maladies dans les textes latins antiques et médiévaux. Actes du Ve colloque International „Textes médicaux latins“ (Bruxelles, 4–6 septembre 1995), Bruxelles, 168–83.
- Sconocchia, S. (Hg.) (2000): Lingue tecniche del greco e del latino, Trieste.
- Sconocchia, S. (2006): Commento ad alcuni passi dell'Epistula dedicatoria di Scribonio Largo a Callisto, in: Müller, C. W.; Brockmann, C.; Brunschön, C. W. (Hg.): Ärzte und ihre Interpreten: Medizinische Fachtexte der Antike als Forschungsgegenstand der klassischen Philologie, München, Leipzig, 101–16.
- Shackleton Bailey, D. R. (1963): L.S.J. and Cicero's Letters, in: The Classical Quarterly 13 (1), 88.
- Skirl, H.; Schwarz-Friesel, M. (2013): Metapher, Heidelberg.
- Solimano, G. (1991): La Prepotenza Dell'Occhio: Riflessioni Sull'Opera Di Seneca, Genova.
- Staden, H. von (1999): Celsus as historian?, in: Eijk, P. J. van der (Hg.): Ancient Histories of Medicine: Essays in Medical Doxography and Historiography in Classical Antiquity, Leiden, Boston, Köln, 251–94.
- Stégen, G. (1970): Note de lecture, in: Ludus Magistralis 6 (27), 11.

- Steger, F. (2004): Asklepiosmedizin. Medizinischer Alltag in der römischen Kaiserzeit, Stuttgart.
- Szemerényi, O. (1993): *Etyma Latina VI* (32-37), in: Lambert, I. (Hg.): *Miscellanea linguistica Graeco-Latina*, Namur, 195–208.
- Thraede, K. (1970): *Grundzüge griechisch-römischer Brieftopik*, München.
- Toninato, P. (1993): *Metafore della medicina in Celso*, in: Sconocchia, S.; Toneatto, L. (Hg.): *Lingue tecniche del greco e del latino: Atti del I° Seminario internazionale sulla letteratura scientifica e tecnica greca e latina.*, Trieste, 202–7.
- Vine, B. (2002): *Att. ἐρωτάω Ion. εἰρωτάω „ask“*, in: *Glotta* 78, 203–21.
- Weische, A. (1993): *Plinius d. J. und Cicero: Untersuchungen zur römischen Epistolographie in Republik und Kaiserzeit*, in: Haase, W.; Temporini, H. (Hg.): *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW): Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, Berlin, New York, 375–86.
- Wellmann, M. (1913): *A. Cornelius Celsus. Eine Quellenuntersuchung*, Berlin.
- Wenskus, O. (1998): *Reflexionen zu fachsprachlichen Phänomenen in der Antike und Spätantike*, in: Hoffmann, L.; Kalverkämper, H.; Wiegand, H. E. (Hg.): *Fachsprachen: Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft (HSK 14.1)*, Berlin, New York, Bd. 1, 295–301.
- Wessels, A. (2012): *Gescheit(ert)e Strategien zur Vermittlung von Wissen? Zur Arztszene in Plautus' Menaechmi (876-965)*, in: Fuhrer, T.; Renger, A.-B. (Hg.): *Performanz von Wissen: Strategien der Wissensvermittlung in der Vormoderne*, Heidelberg, 55–70.
- Wildberger, J. (2006): *Seneca und die Stoa: Der Platz des Menschen in der Welt*, Berlin, New York.
- Wildberger, J. (2014): *The Epicurus Trope and the Construction of a „Letter Writer“ in Seneca's Epistulae Morales*, in: Wildberger, J.; Colish, M. L. (Hg.): *Seneca Philosopher*, Berlin, Boston, 431–65.
- Withington, E. (1920): *The Meaning of ΚΡΙΣΙΣ as a Medical Term*, in: *The Classical Review* 34 (3/4), 64–5.
- Wöhrle, G. (1991): *Zur metaphorischen Verwendung von ἔλκος und ulcus in der antiken Literatur*, in: *Mnemosyne* 44 (1), 1–16.
- Wöhrle, G. (1992): *Cato und die griechischen Ärzte*, in: *Eranos* 90 (2), 112–25.
- Wöhrle, G. (2010): *Cicero über Gesundheit, Krankheit, Ärzte*, in: *Göttinger Forum für Altertumswissenschaft* 13, 159–88.
- Wölfflin, E. (1933a): *Über die Latinität des Afrikaners Cassius Felix: Ein Beitrag zur Geschichte der lateinischen Sprache*, in: Meyer, G. (Hg.): *Eduard Wölfflin. Ausgewählte Schriften*, Leipzig, 193–224.
- Wölfflin, E. (1933b): *Lateinische und romanische Komparation*, in: Meyer, G. (Hg.): *Eduard Wölfflin. Ausgewählte Schriften*, Leipzig, 126–92.
- Zelzer, K. (1964): *Zur Frage des Charakters der Briefsammlung des jüngeren Plinius*, in: *Wiener Studien* 77, 144–61.

Behandelte medizinische Ausdrücke und Formulierungen

Griechisch

ἀκίνδυνος, -ον	115	εὐλυσία κοιλίας	341
ἀκοπία	302	κακοστόμαχος, -ον	209
<i>arthriticus, -a, -um</i>	164	καχέκτης, -ες	222
ἀσιτεῖν	328	κοιλιολυσία	343
ἀφαίρεσις	329	λῆψις	250
<i>cardiacus, -a, -um</i>	205	παράλυσις	202
<i>cheragra</i>	166	περίπατος σύμμετρος	315
<i>chirurgia</i>	347	πέψις	344
<i>diaeta</i>	330	<i>p(h)thisis</i>	224
διάλειψις	244	<i>podagra</i>	170
διάρροια	153	<i>podagricus, -a, -um</i>	171
διαφόρησις	306	προσανατρέφειν	336
δυσεντερία	153	<i>ruxis</i>	369
δυσεντερικὸν πάθος	155	<i>stomachicus, -a, -um</i>	209
δυσουρία	193	στραγγουρικὸν πάθος	193
<i>hebdomas</i>	246	τρίψις	322
ἐμετική	339	χολὴν ἄκρατον <i>eicere</i>	221
ἐπιδήμιος, -ον	117	χρόνιος, -α, -ον	115
ἐπιφορά	187		

Lateinisch

<i>abortus</i>	229	<i>belle se habere</i>	43
<i>abstinentia</i>	324	<i>bellus, -a, -um</i>	43
<i>abstinere</i>	326	<i>bilis insidet faucibus</i>	230
<i>accessio</i>	243	<i>cardiacus, -a, -um</i>	205
<i>adlevare</i>	274	<i>cheragra</i>	166
<i>aeger, -gra, -grum</i>	66	<i>chirurgia</i>	347
<i>aegrotare</i>	68	<i>cibus</i>	359
<i>aegrotatio</i>	89	<i>cicatrix</i>	230
<i>aegrotus, -a, -um</i>	73	<i>clavus</i>	214
<i>ambulare</i>	303	<i>collectio</i>	175
<i>ambulatio</i>	366	<i>commotiuncula</i>	90
<i>amputare</i>	346	<i>commovere</i>	83
<i>angina</i>	184	<i>concupiscere vinum</i>	365
<i>arthriticus, -a, -um</i>	164	<i>confirmare</i>	275
<i>articulorum dolor</i>	164	<i>consanescere</i>	54
<i>asperitas oculorum</i>	137	<i>convalescere</i>	54
<i>bal(i)neum</i>	305	<i>crassitudo palpebrarum</i>	139
<i>belle esse</i>	43	<i>cruditas</i>	207

<i>crudus, -a, -um</i>	208	<i>gestatio</i>	311
<i>crus contractum</i>	197	<i>gravare</i>	84
<i>cura</i>	264	<i>gravedo</i>	189
<i>curare</i>	266	<i>graviter se habere</i>	74
<i>curatio</i>	268	<i>hebdomas</i>	246
<i>custodire</i>	270	<i>horror</i>	160
<i>custos</i>	271	<i>iacēre</i>	75
<i>dare cibum saepius</i>	359	<i>iactatio</i>	312
<i>decolor vultus</i>	148	<i>ieiunium</i>	333
<i>deiectio</i>	152	<i>ieiunus, -a, -um</i>	334
<i>destillare</i>	185	<i>imbecillitas</i>	91
<i>destillatio</i>	186	<i>imbecillus, -a, -um</i>	76
<i>diaeta</i>	330	<i>impetus</i>	247
<i>dies tuus</i>	245	<i>incommodum</i>	92
<i>digiti retorridi articulis</i>		<i>inedia</i>	335
<i>obrigescentibus</i>	166	<i>infirmitas</i>	94
<i>discrimen</i>	117	<i>infirmus, -a, -um</i>	77
<i>dividere praecordia</i>	348	<i>ingravescere</i>	118
<i>dolere</i>	106	<i>insanabilis, -e</i>	281
<i>dolor</i>	107	<i>integer, -gra, -grum</i>	45
<i>elicere χολήν ἄκρατον</i>	221	<i>integritas</i>	60
<i>eligere tempus cibi</i>	360	<i>intermissio</i>	249
<i>ex intestinis laborare</i>	156	<i>ius</i>	361
<i>ex pedibus laborare</i>	169	<i>labor</i>	119
<i>exercere</i>	307	<i>laborare</i>	78
<i>exercitatio</i>	309	<i>Laconicum</i>	368
<i>exhaustire et purgare corpus</i>	331	<i>lectio</i>	313
<i>exsecare</i>	349	<i>legere</i>	313
<i>exulcerare</i>	176	<i>levamentum</i>	281
<i>fauces exasperatae</i>	189	<i>levare</i>	282
<i>febricitare</i>	157	<i>lippire</i>	140
<i>febricula</i>	158	<i>lippitudo</i>	140
<i>febris</i>	159	<i>lippus, -a, -um</i>	141
<i>ferramentum</i>	367	<i>lolium</i>	362
<i>firmare</i>	276	<i>luxatam partem in locum reponere</i>	349
<i>firmitas</i>	59	<i>macies</i>	232
<i>firmus, -a, -um</i>	44	<i>manus livida</i>	233
<i>focilare</i>	277	<i>mederi</i>	284
<i>fomentum</i>	277	<i>medicamentum</i>	286
<i>fovere</i>	279	<i>medicatus, -a, -um</i>	289
<i>fracta solidare</i>	350	<i>medicina</i>	290
<i>fractam partem iungere</i>	349	<i>melior fieri</i>	55

<i>melius(cule) est alicui</i>	56	<i>quassatio membrorum</i>	162
<i>morbidus, -a, -um</i>	81	<i>quo cibo uti</i>	361
<i>morbus</i>	95	<i>recte esse</i>	47
<i>motiuncula</i>	90	<i>refectio</i>	57
<i>mutatio loci</i>	314	<i>reficere</i>	294
<i>nausea, nausia</i>	218	<i>relaxatio animi</i>	316
<i>nauseabundus, -a, -um</i>	219	<i>remediabilis, -e</i>	295
<i>nauseare, nausiare</i>	220	<i>remedium</i>	295
<i>nauseola</i>	218	<i>remissio</i>	251
<i>nausiator</i>	220	<i>sanabilis, -e</i>	298
<i>nervi aridi</i>	197	<i>sanare</i>	299
<i>nervorum contractio</i>	198	<i>sanguinem mittere</i>	351
<i>nervorum dolor</i>	199	<i>sanguinem reddere</i>	225
<i>nervorum torpor</i>	200	<i>sanguinem reicere</i>	225
<i>nervorum tremor</i>	200	<i>sanguinem sistere</i>	353
<i>offensa</i>	250	<i>sanguis deest</i>	233
<i>offensio</i>	251	<i>sanguis fluit</i>	234
<i>p(h)thisis</i>	224	<i>sanguis superest</i>	233
<i>pallere</i>	149	<i>sanitas</i>	61
<i>pallidus, -a, -um</i>	150	<i>sanus, -a, -um</i>	47
<i>pallor</i>	150	<i>scalpellus</i>	370
<i>palpitatio</i>	150	<i>se reficere</i>	57
<i>pedes laborant</i>	169	<i>secare</i>	354
<i>pedes repetit dolor</i>	168	<i>solium</i>	371
<i>pedibus insidet dolor</i>	168	<i>stomachicus, -a, -um</i>	209
<i>pedum dolor</i>	168	<i>stomachum fulcire cibo</i>	344
<i>pedum, manuum, omnium</i>		<i>stomachum levare vomitu</i>	344
<i>articulorum depravatio</i>	167	<i>stomachus aestuans</i>	211
<i>percurare</i>	271	<i>stomachus clausus</i>	145
<i>perimbecillus, -a, -um</i>	76	<i>stomachus fastidians</i>	211
<i>persanare</i>	293	<i>stomachus languens</i>	212
<i>pes turgidus</i>	215	<i>struma</i>	234
<i>pestilens</i>	120	<i>sudare</i>	235
<i>pestilentia</i>	100	<i>sudatio</i>	317
<i>pestis</i>	100	<i>sudor</i>	317
<i>pila</i>	368	<i>suffusio</i>	142
<i>podagra</i>	170	<i>suppuratio</i>	179
<i>podagricus, -a, -um</i>	171	<i>suspirium</i>	146
<i>purgatio</i>	337	<i>tabes</i>	226
<i>pus(t)ularum eruptio</i>	178	<i>tabescere</i>	227
<i>puxis</i>	369	<i>temptare</i>	85
<i>quartana</i>	161	<i>temptatio</i>	252

<i>tormentum</i>	112	<i>venter distentus</i>	236
<i>torquere</i>	113	<i>verminatio</i>	172
<i>tractare</i>	272	<i>vertebrarum dolor</i>	173
<i>tractatio</i>	273	<i>vertigo capitis</i>	237
<i>tumor</i>	216	<i>vesicae dolor</i>	195
<i>tussicula</i>	190	<i>vesicae tormentum.</i>	195
<i>tussis</i>	190	<i>vexare</i>	121
<i>ulcus</i>	180	<i>vexatio</i>	122
<i>ulcusculum</i>	180	<i>vinculum</i>	372
<i>umor in totam cutem admissus</i>	236	<i>vino fulcire venas cadentis</i>	364
<i>unctio</i>	319	<i>vinum</i>	363
<i>ung(u)i</i>	320	<i>vinum advocare</i>	364
<i>urere</i>	355	<i>vis latens</i>	238
<i>urinae difficultas</i>	194	<i>viscera distendit merum</i>	236
<i>valere</i>	49	<i>vitiosus, -a, -um</i>	81
<i>valetudo</i>	63	<i>vitium</i>	101
<i>validus, -a, -um</i>	52	<i>vomica</i>	182
<i>venam percutere ad extenuandum</i>		<i>vulnus</i>	238
<i>corpus</i>	356		

Sachverzeichnis

antike Fachliteratur

Form und Funktion	16f., 29f.
grammatische Phänomene bzw. Merkmale	18
Codewechsel	26, 466
Fachsprache als Kommunikationsmittel	14
Fachkommunikation	
grundlegende Merkmale: Selektion, Funktionswandel	14, 448
medizinische Fachkommunikation, Mittel	15
Merkmale in den untersuchten Briefen	34, 405ff., 448f.
Freundschaftsbrief, philophronetisches Moment, <i>narrare, colloqui, iocari</i>	25ff.
Gemeinsprache und Fachsprache, Begriffe, Problematik	14f.
Junkturen (siehe auch unter „Lexik“)	
„medizinische“ bzw. lexikalisierte Verbindungen	132, 402, 417ff.
Welche „medizinischen“ Junkturen verwenden die Briefautoren?	129ff., 257ff., 379ff., 401ff., 417ff.
Lexik (siehe auch unter „Junkturen“, „Pragmatik“, „Semantik“)	
Unterschiede zwischen Brief- und Fachautoren, Ursachen	387ff., 465, 467
Unterschiede zwischen den einzelnen Autoren	390ff.
Medizin, Definition	11

Medizin in Rom	
Institutionalisierung	23f.
Wesen	24
medizinische Äußerungen	
Auswahlkriterien	35, 40f.
in Beweisen	35f.
in Metaphern	37ff.
in Vergleichen	37
medizinische Texte, Textsorten	11, 29
Metaphorizität	
Grundlegendes	35ff.
Welche medizinischen Ausdrücke verwenden Briefautoren in Metaphern?	128f., 257, 378f., 400f.
Morphologie	
„fachliche“ Charakteristika bestimmter Formen	429f., 434f., 436f., 438f.
Pragmatik (siehe auch unter „Lexik“, „Semantik, Charakteristika (...)“)	
Auffassung, Vorstellung von medizinischen Sachverhalten	136, 375
Bedeutung, Zusammenhänge zwischen Pragmatik und Grammatik	34, 449
Darstellung medizinischer Sachverhalte (genau, spezifisch, prägnant, umfassend etc.)	136, 262, 385, 411, 414f., 443, 445, 467
unterschiedliche Intentionen der Autoren	134ff., 262f., 386, 416, 427, 440, 466
Semantik	
Bezugspunkte	126, 376, 399
Charakteristika allgemeiner „medizinischer“ Wörter	406ff.
Charakteristika medizinischer Termini und terminologischer Ausdrücke ...	398, 416f.
Syntax	
zur Schwierigkeit, syntaktische Charakteristika von Fachkommunikation zu erforschen	18, 441
substantivischer Gebrauch von Adjektiven und Partizipien	132f., 442ff.
Körper, Organe, Krankheiten etc. als Subjekt oder Objekt	135, 261, 444ff.

Ausgewählte Stellen

Die hier aufgeführten Stellen sind an den je angegebenen Stellen der vorliegenden Untersuchung vor allem mit Blick auf textkritische und interpretatorische Fragen und Probleme besprochen worden.

Cicero, <i>epistulae ad Atticum</i>	10,21a,1 158f.
1,1,16 351ff.	16,23,1 187ff.
1,14,6 222ff.	
2,2,3 362f.	Plinius, <i>epistulae</i>
2,9,2 234f.	6,16,19 145
4,3,3 330f., 347f.	8,11,2 58
6,1,2 329f., 336f., 351ff.	
9,2,1 244f.	Seneca, <i>epistulae morales ad Lucilium</i>
9,5,1 246	15,3-4 205ff.
9,10,8 244f.	54,1 146ff.
13,52,1 339ff.	95,15-8 451ff.
16,7,8 87	
	Celsus, <i>de medicina</i>
Cicero, <i>epistulae ad familiares</i>	2,1,22 223
7,26,1..... 99, 153ff., 314f.	3,22,10 158f.